

例谈数学练习课教学模式

马玉叶

(山东省烟台市莱州市沙河镇中心小学 山东 莱州 261423)

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6261.2020.05.1480

【练习课的意义】

小学数学练习课是小学数学教学的重要课型之一。练习课的主要特征是：在教师的指导下，发挥学生的主体功能，利用已经掌握的数学基本知识和基本技能，通过多种方式完成课堂练习的任务，以达到领会、巩固、加深理解所学的基础知识，掌握基本技能，提高分析问题和解决问题的能力目的。

练习课不是为练而练，而是一种提升。

练习课应在巩固基础知识的前提下，通过习题的解答，掌握一类题的实质。即通过对习题的归纳、总结，抽取一类问题的解题思路，基本规律、技巧和思维方法，从而得到一种提升，然后用抽取出来的规律、技巧指导后面的学习。即使有些练习题没有规律可循，也应该通过此类练习达成除巩固知识之外的其他情感目标、习性目标等等。只有这样，练习课才能上得厚实、有味道。

【练习课教学模式】

查阅了相关资料，结合自己的教学实践，对练习课教学进行了一些探究，初步形成了练习课教学模式。

回顾旧知，做好铺垫

基于学情，针对练习

课堂达标，反馈小结

基本练习，查漏补缺
变式练习，巩固提升
应用实践，拓展延伸

【实施要点】

一、回顾旧知，做好铺垫。

练习课并不是一上课就练，在进行练习之前，我们都需要将练习的内容所涉及的知识进行回顾，为后面的练习做好知识的铺垫，回顾的形式可以是多样的。

二、基于学情，针对练习。

这一环节主要是通过教师精心设计的一组组练习题，达到练习的目的。练习课的练习设计要做到“课本习题为主，课外习题为辅”。根据教学内容，教学目标，学生实际，可将教材习题进行适当的组合和练习形式的改编。

练习题的设计要有针对性、自主性、趣味性、层次性和拓展性。

(一) 练习的针对性

前面谈到整节练习课要有针对性，要针对什么问题来设计练习课（即为为什么设计练习课），而对于一节课中的练习题的设计也要有针对性，设计的每一道题，要与目标分解相对应。也就是每一题是针对哪一个知识点，要达成什么样的目标，都要明确。

(二) 练习的自主性。

练习课是“以练习为主”，教师尽量少讲，能让学生讲的教师不要讲，教师仅仅起到适时地引导的作用。那怎样做到这一点？教师如何适时地引导，主要体现在教师的精心设问上。教师应当做到：

- (1) 在重点练习题的解题依据处设问；
- (2) 在解题错误的错因处设问；
- (3) 在提示知识内在联系，探求知识规律处设问；
- (4) 在易混知识处设问；

适当的设问，把问题抛给学生，让学生去思考，让学生去讲。

(三) 练习的趣味性。

练习题的趣味性包括练习题本身的趣味性和组织形式的趣味性。

练习题本身的趣味性是指将枯燥的练习题改编成学生喜闻乐见、贴近学生生活经验的题目，激发学生对练习课的兴趣。

如：练习“三角形的分类”时，可设计一个“猜三角形”的练习：

- 1、出示一个只露出一个直角的三角形；
- 2、出示一个只露出一个钝角的三角形；
- 3、出示一个只露出一个锐角的三角形；

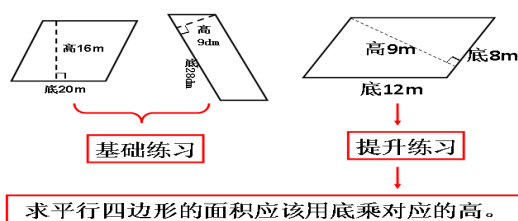
第1、2题是基本题，第3题是开放性题目，有三种情况：锐角三角形、直角三角形、钝角三角形。当学生随口说出是锐角三角形时，教师可以抽出提前准备好的钝角三角形或者直角三角形，让学生产生思维的碰撞，从而完善答案。

练习课的趣味性还指组织形式的趣味性。练习时可以设计闯关、寻宝、男女分组比赛，“人民币的认识”的练习可以设计超市购物等等，来充分调动学生参与的积极性。

(四) 练习的层次性。

练习题的层次性，不仅体现在整节课的练习要由易到难，层层深入的练习设计，（基本——变式——拓展），更体现在一类题的练习也要有由浅入深的层次性。

如：在“平行四边形的面积”练习课中，



(1) (2) 属于基础练习，已知底和高，求面积。

(3) 属于提升练习，出示两底一高，让学生求面积，使学生意识到应该用底乘对应的高。在第3题的基础上，可以接着让学生求出对应12m这条底边上的高。

(五) 练习的拓展性。

练习要让学生感受到数学的价值。教师根据教材的编排和学生的情况，把所学的知识置于更广阔的背景关系中，设计一些符合学生心理特点、联系学生生活实际的拓展题和相关的实践活动，让他们跳起来摘“果子”，在摘“果子”的过程中领悟方法，这样既让学生体会数学的价值，培养应用意识，又能拓展学生思路，使所学知识得到延伸和升华。

三、课堂达标，反馈小结

练习课的效果如何，一定要通过课堂全面和客观地检测，因为只有这种形式才能考查到全体学生，最好是教师预先编制并印刷好，课上发给学生做。为了确保大部分学生在规定时间内完成，题目数量与难度都要控制好，同时设计一些附加题，使做得快的学生可以多吃一些题目。设计必做题和选做题，是承认学生之间的差异，同时也是为了发展学生的这种差异。

最后的课堂小结，要区别于新授课的课堂小结，让学生谈收获，不单是学了什么，更要谈提高了什么，这才是练习课的设计初衷。所以，练习课的课堂小结，教师要问“通过这节课的练习，你认为自己有了哪些提高？”。这样，才能很好的引导学生上升到更高一个层次。

总之，数学练习应该是数学课程动态的生长性的延伸，是对数学知识的巩固与提升的创造过程。只有教师的精心设计，才有高质、高效的数学练习课！

翻译目的论对翻译策略的影响

——以驾照翻译为例

钱璐

(江西警察学院人文与管理系 江西 南昌 330100)

【摘要】目的论是翻译界功能派的奠基理论，其考虑的是翻译的目的，即译文为目标读者而做。本文以目的论为指导，探讨翻译目的在翻译过程中如何决定翻译策略及方法的使用，即翻译策略及方法必须由译文的预期目的或功能决定。

【关键词】目的论；翻译目的；翻译策略

【DOI】10.12252/j.issn.2096-6261.2020.05.1481

一、目的论的介绍

翻译目的论是20世纪七十年代德国学者弗米尔（Hans Vermeer）提出的一种翻译理论，弗米尔认为“任何翻译行为都是由翻译的目的决定的。也就是翻译的目的决定翻译的手段”。

翻译目的论的中心思想是：行动皆有目的。行动者参照实际环境选择一种他认为最合适的方式以求达到预期目标；既然翻译也是一种行动，所以译者也会在翻译

目的的指引下。尽量考虑一切可能有关的因素。从而决定最合适的行动方式；基于这种对实际情况的描述。可以得出一条规范性的基本规则：（翻译）行动的目的决定达到预期目标的策略。也就是说，译文应对预定的受话者发挥预期的功能。

二、翻译目的论对翻译策略的影响

弗米尔的目的论可以用于翻译过程的起始阶段，用来决定译者采取何种翻译策略或方法。以下以驾照的翻译为例，来分析翻译目的论对翻译策略的影响。